

ABSTRACT

Pradana, Yoseph Mario. (2018). *Code Switching Used in the English Course at the Physics Education Study Program of Sanata Dharma University*. Yogyakarta: English Language Education Study Program, Sanata Dharma University.

English is one of the international languages used to communicate with people around the world. In Indonesia, Indonesian schools choose English to be a subject that is taught to the students. To teach English, teachers had their-own way such as code-switching. In a multicultural society like Indonesia, code-switching is a common phenomenon. It happens because English is not the first language of Indonesia people use in their daily life. To help the learning process, teachers use code-switching to teach English.

For this research, the researcher observed students of Physics Education Study Program. The students answered questionnaires based on the research questions. There were two research questions used in this research. The first one was what is the function of using code-switching in English learning process at Physics Education Study Program? The second one was why do the students codes switch in the classroom?

The method of this research was qualitative research. There were three tutors who obtained by the researcher. They were the 8th semester students of English Language Education Study Program who conducted their Service Program Design assignment. There were twenty students who obtained by the researcher. To get the data, the researcher distributed twenty questionnaires to twenty students of Physics Education Study Program and conducted an interview with the tutors. The data were analyzed by using some theories. The functions of code-switching were based on Sert's theory (2005), while the factors of code-switching were based on Ali et al's theory (2015).

There were two functions of code-switching. There were the function of teachers' code-switching and the function of students' code-switching. In the research paper, the function of teachers' code-switching was the main function of code-switching. For the factors of code-switching, there are seven factors that made the tutors switch the language. In this case, the students did not have a lot of vocabulary so it made the tutors do code-switching in the class.

Keyword: code-switching, English tutors, Students of Physics Education Study Program.

ABSTRAK

Pradana, Yoseph Mario. (2017). *Code Switching Used in the English Course at the Physics Education Study Program of Sanata Dharma University*. Yogyakarta: English Language Education Study Program, Sanata Dharma University.

Bahasa Inggris adalah salah satu bahasa internasional yang digunakan untuk berkomunikasi dengan orang-orang di dunia. Untuk membantu seseorang belajar Bahasa Inggris, sekolah-sekolah di Indonesia memilih bahasa Inggris menjadi mata pelajaran wajib bagi siswa. Untuk mengajarkan bahasa Inggris, Guru memiliki caranya sendiri salah satunya alih kode. Bagi masyarakat Indonesia yang multikultur, alih kode adalah fenomena yang biasa terjadi. Melihat bahwa bahasa Inggris bukanlah bahasa pokok. Jadi, tutor pengajar bahasa Inggris di Pendidikan Fisika menggunakan alih kode untuk mengajar bahasa Inggris.

Terdapat dua buah rumusan masalah dalam penelitian ini. Yang pertama adalah apa fungsi penggunaan alih kode bagi tutor dalam pengajaran bahasa Inggris di Pendidikan Fisika? Yang kedua adalah mengapa murid-murid menggunakan alih bahasa didalam kelas?

Metode penelitian ini adalah penelitian kualitatif. Ada tiga tutor yang telah diobservasi oleh peneliti. Mereka adalah mahasiswa Pendidikan Bahasa Inggris semester delapan yang sedang melaksanakan tugas mata kuliah *Service Program Design*. Ada dua puluh mahasiswa yang akan diobservasi oleh peneliti. Untuk mendapatkan data, peneliti menyebarkan dua puluh kuesioner kepada kedua puluh murid Pendidikan Fisika dan melakukan wawancara dengan tutor-tutor. Data yang terkumpul akan dianalisis berdasar beberapa teori. Teori fungsi alih kode dari teori Sert (2005), sedangkan teori faktor alih kode dari teori Ali, dan kawan-kawan (2015).

Terdapat dua tipe fungsi alih kode yaitu fungsi alih kode dari guru dan fungsi alih kode dari murid. Di dalam penelitian ini, fungsi alih kode dari guru adalah pokok dari fungsi alih kode. Untuk faktor alih kode, ada tujuh faktor yang membuat tutor-tutor harus mengganti bahasa. Dalam kasus ini, mahasiswa tidak memiliki perbendaharaan kata yang banyak jadi tutor tutor harus menggunakan alih kode di kelas.

Kata kunci: code-switching, English tutors, Students of Physics Education Study Program.